

## VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES TERMES ET CONDITIONS D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CE SITE

### Que contiennent ces conditions ?

Ces conditions vous indiquent les règles d'utilisation de notre site web [Paterson Simons | West and Central Africa's Leading Supplier of Cranes](#) (notre site).

### Qui sommes-nous et comment nous contacter

[Paterson Simons | West and Central Africa's Leading Supplier of Cranes](#) est un site exploité par Paterson Simons & Co.(Africa)Limited (nous, notre, nos). Nous sommes enregistrés en Angleterre et au Pays de Galles sous le numéro d'entreprise 00453843 et avons notre siège social au 4 The Offices, 10 Fleet Street, Brighton, East Sussex, BN1 4ZE.

Nous sommes une société à responsabilité limitée.

Pour nous contacter, veuillez envoyer un e-mail à [website@patersonsimons.com](mailto:website@patersonsimons.com) ou appeler notre service client au +44 (0) 1273625969.

### En utilisant notre site, vous acceptez ces conditions

En utilisant notre site, vous confirmez que vous acceptez ces conditions de service et que vous acceptez de les respecter.

Si vous n'acceptez pas ces conditions, vous ne devez pas utiliser notre site.

Nous vous recommandons d'imprimer une copie de ces conditions pour référence ultérieure.

---

#### PATERSON SIMONS & CO. (AFRICA) LTD.

4 The Offices, 10 Fleet Street, Brighton, BN1 4ZE, United Kingdom

**Tel:** +44 1273 625 696

**Email:** [sales@patersonsimons.com](mailto:sales@patersonsimons.com)

**Web:** [patersonsimons.com/overview](http://patersonsimons.com/overview)



Registered Office: as above  
Registered in England and Wales No. 453843

## WEST & CENTRAL AFRICA'S HEAVY LIFTING SPECIALISTS



## **D'autres conditions peuvent s'appliquer**

Ces conditions de service font référence aux conditions supplémentaires suivantes, qui s'appliquent également à votre utilisation de notre site :

- Notre politique de confidentialité [Politique de confidentialité | Paterson Simons](#), qui explique comment nous collectons, utilisons et stockons vos données personnelles.
- Notre politique relative aux cookies [[Politique relative aux cookies du site Web / Paterson Simons](#)], qui définit les informations sur les cookies sur notre site.

Si vous achetez des biens ou des services sur notre site, nos conditions générales de fourniture et nos conditions générales de vente s'appliqueront.

Les documents suivants font également partie des présentes conditions de service :

## **Nous pouvons apporter des modifications à ces conditions**

Nous modifions ces conditions de temps à autre. Chaque fois que vous souhaitez utiliser notre site, veuillez vérifier ces conditions pour vous assurer de connaître celles qui s'appliquent à ce moment-là.

## **Nous pouvons apporter des modifications à notre site**

Nous pouvons mettre à jour et modifier notre site de temps à autre pour refléter les changements de nos services ou produits, les besoins de nos utilisateurs et nos priorités commerciales.

## **Nous pouvons suspendre ou retirer notre site**

Notre site est mis à disposition gratuitement.

Nous ne garantissons pas que notre site, ou tout contenu qu'il contient, sera toujours disponible ou ininterrompu. Nous pouvons suspendre ou retirer ou restreindre la disponibilité de tout ou partie de notre site pour des raisons commerciales et opérationnelles.

Nous essaierons de donner un préavis raisonnable de toute suspension ou retrait.

Vous êtes également responsable de vous assurer que toutes les personnes qui accèdent à notre site via votre connexion Internet sont informées de ces conditions de service et des autres conditions applicables, et qu'elles les respectent.

## **Nous pouvons transférer cet accord à quelqu'un d'autre**

Nous pouvons transférer nos droits et obligations en vertu des présentes conditions à une autre organisation. Nous vous informerons toujours par écrit si cela se produit et nous veillerons à ce que le transfert n'affecte pas vos droits en vertu du contrat.

## **Utilisateurs du site**

Nous ne garantissons pas que le contenu disponible sur ou via notre site est approprié à une utilisation ou disponible dans d'autres lieux.

## **Comment vous pouvez utiliser le contenu de notre site**

Nous sommes le propriétaire ou le titulaire de licence de tous les droits de propriété intellectuelle sur notre site et sur le contenu qui y est publié.

Ces œuvres sont protégées par les lois et traités sur le droit d'auteur dans le monde entier. Tous ces droits sont réservés.

## **Pas d'exploration de texte ou de données, ni de scraping Web**

Vous ne devez pas effectuer, faciliter, autoriser ou permettre toute exploration de texte ou de données ou tout scraping Web en relation avec notre site ou tout service fourni via ou en relation avec notre site à quelque fin que ce soit, y compris le développement, la formation, le réglage fin ou la validation de systèmes ou de modèles d'IA. Cela comprend l'utilisation (ou l'autorisation, la permission ou la tentative d'utilisation) de :

- Tout « robot », « bot », « spider », « scraper » ou autre dispositif, programme, outil, algorithme, code, processus ou méthodologie automatisé pour accéder, obtenir, copier, surveiller ou republier toute partie de notre site ou toute donnée, contenu, information ou service accessible via celui-ci.
- Toute technique d'analyse automatisée visant à analyser du texte et des données sous forme numérique pour générer des informations ou développer, former, affiner ou valider des systèmes ou modèles d'IA qui incluent, sans s'y limiter, des modèles, des tendances et des corrélations.

Les dispositions de cette clause doivent être considérées comme une réserve expresse de nos droits à cet égard, y compris aux fins de l'article 4(3) de la directive sur le droit d'auteur numérique ((UE) 2019/790).

Vous ne devez pas utiliser, et nous ne consentons pas à l'utilisation de notre site, ni de toute donnée publiée par, ou contenue dans, ou accessible via, notre site ou tout

service fourni via, ou en relation avec, notre site aux fins de développement, d'entraînement, de réglage fin ou de validation de tout système ou modèle d'IA.

Cette clause ne s'appliquera pas dans la mesure où (mais seulement dans la mesure où) nous ne sommes pas en mesure d'exclure ou de limiter l'activité d'exploration de texte ou de données ou de scraping Web par contrat en vertu des lois qui nous sont applicables.

Notre site, son contenu et tous les services fournis en relation avec celui-ci sont uniquement destinés à, et destinés à être utilisés par, des personnes situées au Royaume-Uni, en Afrique de l'Ouest et en Afrique centrale ou dans d'autres endroits où nous pouvons exercer nos activités de temps à autre (chacun, un **territoire autorisé**). En continuant à accéder, à consulter ou à utiliser notre site et tout contenu et service associé, vous nous garantissez et déclarez par la présente que vous êtes situé dans un territoire autorisé.

Si vous n'êtes pas situé dans un territoire autorisé, vous devez immédiatement cesser d'utiliser notre site et tout contenu et service associé.

#### **Règles relatives aux liens vers notre site**

Vous pouvez créer un lien vers notre page d'accueil, à condition de le faire de manière juste et légale et de ne pas nuire à notre réputation ni d'en tirer profit.

Vous ne devez pas établir de lien de manière à suggérer une forme d'association, d'approbation ou de soutien de notre part là où il n'en existe pas.

Nous nous réservons le droit de retirer l'autorisation de création de liens sans préavis.

#### **Nos marques commerciales sont déposées**

« Paterson Simons » est une marque déposée de Paterson Simons & Co (Africa) Limited. Vous n'êtes pas autorisé à l'utiliser sans notre approbation, à moins qu'il ne fasse partie du matériel que vous utilisez comme autorisé dans *Comment vous pouvez utiliser le matériel présent sur notre site*.

#### **Ne vous fiez pas aux informations de ce site**

Le contenu de notre site est fourni à titre d'information générale uniquement. Il n'est pas destiné à constituer des conseils sur lesquels vous devriez vous baser. Vous devez obtenir l'avis d'un professionnel ou d'un spécialiste avant d'entreprendre ou de vous abstenir d'entreprendre toute action sur la base du contenu de notre site.

Bien que nous fassions des efforts pour mettre à jour les informations sur notre site, nous ne donnons aucune garantie ou assurance, expresse ou implicite, que le contenu de notre site est exact, complet ou à jour.

#### **Nous ne sommes pas responsables des sites Web auxquels nous renvoyons**

Lorsque notre site contient des liens vers d'autres sites et ressources fournis par des tiers, ces liens sont fournis à votre seule information. Ces liens ne doivent pas être interprétés comme une approbation de notre part de ces sites Web liés ou des informations que vous pouvez obtenir à partir d'eux.

Nous n'avons aucun contrôle sur le contenu de ces sites ou ressources

#### **Nous ne sommes pas responsables des virus**

Nous ne garantissons pas que notre site est sécurisé ou exempt de bugs ou de virus.

Vous êtes responsable de la configuration de votre technologie, de vos programmes informatiques et de votre plateforme pour accéder à notre site. Vous devez utiliser votre propre logiciel de protection antivirus.

#### **Vous ne devez pas introduire de virus**

Vous ne devez pas faire un usage abusif de notre site en introduisant sciemment des virus, chevaux de Troie, vers, bombes logiques ou tout autre élément malveillant ou technologiquement nuisible, ou en interagissant de toute autre manière nuisible avec notre site ou toute partie de celui-ci. Vous ne devez pas tenter d'obtenir un accès non autorisé à notre site, au serveur sur lequel notre site est stocké ou à tout serveur, ordinateur ou base de données connecté à notre site ou à tout autre équipement ou réseau connecté à notre site. Vous ne devez pas interférer avec, endommager ou perturber tout logiciel utilisé dans la fourniture de notre site ou tout équipement ou réseau ou logiciel détenu ou utilisé par un tiers sur lequel ce site s'appuie de quelque manière que ce soit. Vous ne devez pas attaquer notre site via une attaque par déni de service ou une attaque par déni de service distribué. En enfreignant cette disposition, vous commettriez une infraction pénale en vertu de la loi de 1990 sur l'utilisation abusive des ordinateurs. Nous signalerons toute infraction de ce type aux autorités chargées de l'application de la loi et nous coopérerons avec ces autorités en leur divulguant votre identité. Dans le cas d'une telle infraction, votre droit d'utiliser notre site cessera immédiatement.

#### **Notre responsabilité pour les pertes ou dommages que vous subissez**

- Nous n'excluons ni ne limitons en aucune façon notre responsabilité envers vous lorsqu'il serait illégal de le faire. Cela comprend la responsabilité en cas de décès ou de blessure corporelle causée par notre négligence ou celle de nos employés, agents ou sous-traitants et en cas de fraude ou de fausse déclaration frauduleuse.
- Différentes limitations et exclusions de responsabilité s'appliqueront à la responsabilité découlant de la fourniture de produits qui vous sont fournis, qui seront énoncées dans nos Conditions générales de fourniture.
- Nous excluons toutes les conditions, garanties, représentations ou autres termes implicites qui peuvent s'appliquer à notre site ou à tout contenu de celui-ci.
- Nous ne serons pas responsables envers vous de toute perte ou dommage, que ce soit dans le cadre d'un contrat, d'un délit (y compris la négligence), d'une violation d'une obligation légale ou autre, même si cela est prévisible, découlant ou en relation avec :
  - l'utilisation ou l'impossibilité d'utiliser notre site ; ou
  - l'utilisation ou la confiance accordée à tout contenu affiché sur notre site.
- En particulier, nous ne serons pas responsables :
  - de la perte de bénéfices, de ventes, d'activité ou de revenus ;
  - de l'interruption d'activité ;
  - de la perte d'économies anticipées ;
  - de la perte d'opportunités commerciales, de clientèle ou de réputation ; ou
  - de toute perte ou dommage indirect ou consécutif.

### **Comment nous pouvons utiliser vos informations personnelles**

Nous n'utiliserons vos informations personnelles que comme indiqué dans nos politiques de confidentialité.

### **Quelles sont les lois du pays qui s'appliquent aux litiges ?**

Si vous êtes une entreprise, veuillez noter que les présentes conditions de service, leur objet et leur formation sont régis par le droit anglais. Nous convenons ensemble que les tribunaux d'Angleterre et du Pays de Galles auront une compétence exclusive, sauf si vous résidez en Irlande du Nord, auquel cas vous pourrez également intenter une action en Irlande du Nord, et si vous résidez en Écosse, vous pourrez également intenter une action en Écosse.

Si vous êtes une entreprise, les présentes conditions de service, leur objet et leur formation (et tout litige ou réclamation non contractuel) sont régis par le droit anglais. Nous convenons ensemble de la compétence exclusive des tribunaux d'Angleterre et du Pays de Galles.